

LA TRAÇABILITE DANS MARKETPLACE — GUIDE D'UTILISATION POUR LES PRODUCTEURS

Juin 2021, version 4



**RAINFOREST
ALLIANCE**



TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	3
1. Termes clés relatifs à la traçabilité dans Marketplace.....	3
II. CONFIGURER LE PROFIL DE VOTRE ORGANISATION	4
1. Création d'un type d'entreprise	4
2. Fournisseurs et clients.....	5
3. Produits sortants : Configurer des revendications de produit et de traçabilité	6
III. CERTIFICAT DU PRODUCTEUR.....	9
IV. CERTIFICAT DE TRANSACTION (CT) DECLARATION DE VENTE	11
1. METTRE A JOUR UN CT ET DEMANDER DES MODIFICATIONS.....	15
2. DEMANDE D'ANNULATION DU CT.....	16
3. EXPORTEZ LE RAPPORT SUR LES CT.....	16
ANNEXE S1 : COMMENT ÉMETTRE DES CERTIFICATS DE TRANSACTION EN UTILISANT UN MODÈLE EXCEL (ACTUELLEMENT UNIQUEMENT DISPONIBLE POUR LA BANANE).....	17
ANNEXE S2 : VERIFIER LES DATES DE RECOLTE	20

Décharge de responsabilité concernant la traduction.

L'exactitude de la traduction des documents concernant le programme de certification pour l'agriculture durable de Rainforest Alliance en langues autres que l'anglais n'est pas garantie ni implicite. Pour toute question liée à l'exactitude des informations contenues dans la traduction, référez-vous à la version officielle en anglais. Toute divergence ou différence créée dans la traduction n'est pas contraignante et n'a pas d'effet sur la certification ou les audits.



INTRODUCTION

Ce document contient les directives d'utilisation du système en ligne de Rainforest Alliance, [Marketplace 2.0](#). Marketplace est le système en ligne utilisé par Rainforest Alliance pour tracer les produits certifiés Rainforest Alliance à travers les chaînes d'approvisionnement, et pour autoriser les approbations de marques. Pour plus d'informations sur les exigences de traçabilité et autres définitions relatives à la traçabilité, vous pouvez vous référer à l'[Annexe S6](#) du programme de certification 2020 de Rainforest Alliance.

1. TERMES CLES RELATIFS A LA TRAÇABILITE DANS MARKETPLACE

Intrant certifié : Produit utilisé pour déclarer une vente. Sources à partir du volume disponible dans le stock de l'entreprise des CT entrants.

Extrant certifié : Référencé pour déclarer une vente. Chaque Extrant certifié représente un produit vendu ou un CT sortant.

Revendication : Une revendication renvoie à toute référence externe à l'approvisionnement d'une entreprise en produits certifiés Rainforest Alliance. Les revendications des entreprises doivent être étayées par la réception de certificats de transaction dans Marketplace 2.0.

CT entrants : Tous les achats entrants.

CT sortants : Toutes les ventes sortantes.

Produit sortant : Produits vendus et uniques à une entreprise. Un produit sortant est défini par le ou les produits agricoles certifiés Rainforest Alliance, le type de produit et la ou les revendications de traçabilité.

Certificat de transaction (CT) Un enregistrement d'une vente pour une quantité spécifique de produit qui confirme que le produit référencé provient d'une exploitation agricole ou d'un groupe d'exploitations agricoles certifiés Rainforest Alliance. Chaque CT a un numéro de référence unique et peut être imprimé ou téléchargé selon les besoins.



II. CONFIGURER LE PROFIL DE VOTRE ORGANISATION

Pour déclarer une vente et générer un certificat de transaction, vous devez tout d'abord :

1. Créer au moins un type d'entreprise
2. Créer des fournisseurs et des clients
3. Mettre en place au moins un Produit sortant

1. CREATION D'UN TYPE D'ENTREPRISE

Le type d'activité de votre entreprise est peut-être déjà configuré. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez **Nouveau**.

The screenshot shows the 'Type of business overview' page in the Rainforest Alliance Marketplace 2.0. The sidebar on the left has 'Organization Profile' selected, with 'Type of Business' highlighted. The main area has a 'New' button and an 'Export list' button. Below these is a table with the following data:

Type of business	Crop	Start date
Blender, Brand Owner	Ajwain	21-03-2019
Retailer / Supermarket / Convenience store	Cauliflower	19-03-2019

Sélectionnez le produit agricole d'où provient votre produit et le type d'activité de votre entreprise. Si une date de fin est saisie, vous ne pourrez pas déclarer les ventes de ce type de produit agricole. N'indiquez une date de fin qu'après avoir cessé de travailler avec ce produit agricole. Cliquez sur **Enregistrer**.

The screenshot shows the 'Add Type of business' form. It includes a 'Cancel' button and a highlighted 'Save' button. The form fields are:

- Type of business (text input)
- Crop (dropdown menu, marked with a red asterisk)
- Type of business (dropdown menu, marked with a red asterisk)
- Start date (date input, marked with a red asterisk)
- End date (date input, marked with a red asterisk)
- Comment (text area)



2. FOURNISSEURS ET CLIENTS

Configurez vos clients pour toutes les ventes. Si l'un de vos clients a déjà ajouté la relation de l'entreprise qui le lie avec vous, elle apparaîtra dans l'aperçu des Fournisseurs et des Clients, comme illustré ci-dessous. Sinon, cliquez sur **Nouveau**.

Status	Type	Company	Company name	RA ID	Start date
Active	Supplier	Processor Test Portal		RA27811	02-05-2019
Active	Client	Processor Test Portal		RA27811	11-04-2017

Remplissez les détails de l'entreprise. Sélectionnez le type de relation avec la société et trouvez le nom de la société dans la liste déroulante. L'entreprise doit déjà exister dans Marketplace. Le cas contraire, cochez la case « Entreprise absente de la liste » et cliquez sur **Enregistrer**.

Add Suppliers & Clients

Cancel Save 4.

Suppliers and clients

3. Relation type ⓘ

Client Supplier Sub-contractor Design Agency

You can specify your internal reference for this organization ⓘ

Country * Enter or select a value

Company name * Enter or select a value

RA ID

Address

City

State / Province

Postcode

Company not in the list

Start date * 01-05-2019 x



3. PRODUITS SORTANTS : CONFIGURER DES REVENDEICATIONS DE PRODUIT ET DE TRAÇABILITE

Afin de déclarer une vente, vous devez configurer les produits sortants avec leur revendication associée respective. Les Produits sortants sont définis une seule fois lorsqu'ils sont nouveaux. Pour en ajouter un nouveau, cliquez sur **Produit**.

Status	Product name	Crop	Product type	Brand name
Active	Ajwinning bluebe...	Almond	Chopped and fr...	Anjwinning
Active	Ajwinning bluebe...	Almond	Dried or roasted...	Anjwinning

Sélectionnez le produit agricole et créez un nom de produit. Le nom du produit peut être unique à votre entreprise. Tous les détails des produits sortants seront visibles pour l'acheteur sur les CT entrants.

4. Add Output Product .

Cancel Save Delete

Output Product

Certi... crop(s)

Product name

Product type

Internal product code – SKU #

Recipe # or Blend #

Comment

Launch date

Launch date unknown

3. Coffee Arabica

Indiquez s'il s'agit d'un produit fini labellisé :

5. Labelling information

Is this a finished labelled product? Yes No

Distribution countries



Indiquez la revendication associée à ce produit, *provenant d'une exploitation agricole spécifique, d'une origine spécifique, séparée ou d'un bilan massique*, et le % provenant

Crop	Type of traceability ⓘ	Certificate Holder	Country	% from Certified farms ⓘ
* Coffee Arabica X ▾	* Enter or select a value ▾			*

d'exploitations agricoles certifiées.

Quelles sont les possibilités de revendication de traçabilité ?

1. Provenant d'une exploitation agricole ou d'un groupe certifié spécifique

- Option de traçabilité lorsqu'il est possible de suivre la trace d'un produit ou d'un ingrédient certifié Rainforest Alliance jusqu'à une exploitation agricole ou groupe d'exploitations agricoles spécifiques. Cette option est aussi connue sous le nom d'« identité préservée ».
- Il n'y a pas de mélange avec des produits non certifiés ou issus de différentes exploitations agricoles.

2. Provenant d'une origine spécifique (pays)

- Option de traçabilité qui fait référence à une revendication qui permet de retracer le produit jusqu'à son pays d'origine spécifique.
- Pas de mélange avec des produits non certifiés. Il peut provenir de différentes exploitations agricoles certifiées, mais elles se trouvent toutes dans le même pays.

3. Ségrégation

- Il s'agit de l'option la plus courante. Il n'y a pas de mélange de produits non certifiés du même ingrédient ; le contenu entier est certifié bien qu'il puisse provenir de différentes sources/exploitations agricoles certifiées dont différents pays d'origine.

4. Bilan massique

- Disponible pour le cacao, les noisettes, l'huile de palme et de coco et les produits à base de jus d'orange.
- Les produits sont physiquement séparés depuis le moment où ils sont récoltés jusqu'au moment où ils arrivent chez l'exportateur ou chez le premier transformateur (lorsque les produits sont transformés dans le pays d'origine).
- Ensuite, les produits certifiés et non certifiés peuvent être physiquement mélangés. Pour des informations détaillées sur le traitement et la comptabilité du bilan massique, voir [Document d'orientation pour travailler avec le programme d'approvisionnement du bilan massique de Rainforest Alliance](#).

Pour les *produits provenant d'une exploitation agricole ou d'un groupe spécifique*, veuillez indiquer le titulaire du certificat, et pour les *produits d'origine spécifique*, veuillez mentionner le pays d'origine. Cliquez sur **+ Ajouter ligne** pour ajouter une revendication de produit pour

Crop	Type of traceability ⓘ	Certificate Holder	Country	% from Certified farms ⓘ
* Coffee Arabica X ▾	* Enter or select a value ▾			*

un autre produit agricole. Cliquez sur **Enregistrer**.



Éléments à prendre en compte concernant les revendications de traçabilité sur Marketplace :

- Les types de traçabilité ne peuvent pas être mis à niveau. Par exemple, si vous avez reçu un intrant qui est séparé, vous ne pouvez pas le vendre en tant que produit traçable à l'exploitation agricole ou au pays d'origine.
- Les types de traçabilité ne peuvent être que maintenus ou déclassés. Par exemple, si vous avez reçu un intrant qui est traçable jusqu'à l'exploitation agricole, vous pouvez le vendre en tant que tel, ou comme traçable jusqu'au pays d'origine ou comme séparé.
- Si l'origine du produit est revendiquée vers la fin de la chaîne (transformateurs, propriétaire de marque ou détaillants), tous les acteurs de la chaîne d'approvisionnement devront coïncider.



III. CERTIFICAT DU PRODUCTEUR

Vérifier un certificat agricole valide :

- Les producteurs pourront consulter leurs certificats d'exploitation agricole valides ou expirés.
- Tous les certificats d'exploitation agricole seront téléchargés et mis à jour automatiquement vers Marketplace 2.0 sur la base des informations enregistrées par les Organismes de certification.

Les producteurs peuvent consulter tous les certificats d'exploitation agricole sous « Profil de l'organisation » et « Certificats ». Sélectionnez un certificat pour afficher plus de détails :

1 Organization Profile

2 Certificates

3 Certificate overview .

Certificate Number	Certificate	Crops	Status
RA-G-20180823	Farm	Cocoa	Valid
	Farm	Banana, Cocoa, Coffee Ara...	Valid

Vérifiez le volume vendu à partir de chaque volume annuel certifié. Le volume annuel certifié est mis à jour en temps réel par nos organismes de certification.

4. Annual certified volume

Crop	Harvest period	Start date	End date	Approved volume	Volume sold	Volume balance
Cocoa	2017-2018	01-01-2018	31-12-2018	200000.00	5200	194800

Certificate: Farm

Certificate Number: RA-G-20180823

Certificate Holder: RA33855 RA-Cert-Certification Body

Crops: Cocoa

Certified hectares: 250.00

Total production hectares: 250.00

Status: Valid

Start date: 01-01-2018

Expiration date: 31-12-2018

Suppression des volumes d'un certificat d'exploitation agricole (mise à jour juillet 2020) :

Les utilisateurs de comptes producteurs dans Marketplace 2.0 sont en mesure de retirer des volumes de chacun de leurs volumes et périodes de récolte approuvés. Les volumes qui sont retirés sont généralement des quantités qui ont été vendues comme conventionnelles (sans la certification Rainforest Alliance) ou qui ont été déclarées comme déchets.

Traitement :



- L'utilisateur suit les étapes décrites dans la section précédente pour visualiser le certificat d'exploitation agricole
- En haut de la vue Détails du certificat/Volume annuel certifié, l'utilisateur verra l'option « Supprimer le volume VAC ». Avant de cliquer sur cette option, l'utilisateur doit voir à droite la liste des codes attribués à chaque période de récolte :

Certificate details .

Update Delete Other **Remove volume ACV**

Certificate Status history (New)

RA Last posted by Rainforest Alliance API3 17-12-2019 16:00

Annual certified volume

Crop	Harvest period	Start date	End date	Approved volume	Volume sold	Volume removed	Volume balance	% Sold	Covid 19 Exception	Unit	Code
Cocoa	2014-2015	25-04-2014	24-04-2015	2972891.00	1627189		1345702	54.73		Kg	Prod-13582
Cocoa	2015-2016	03-09-2015	02-09-2016	3842.33			3842	0.00		Kg	Prod-21608
Cocoa	2016-2017	02-08-2016	01-08-2017	3857383.00	3893356		-35973	100.93		Kg	Prod-22908

- Après avoir déterminé la période de récolte et le code respectif desquels les volumes seront retirés, l'utilisateur clique sur l'option « Supprimer le volume VAC ». La fenêtre suivante apparaîtra :

Add Remove volume ACV .

Cancel Save

Remove volume ACV

SAN product code * Prod-13582

Crop Cocoa

Certificate number NC-M-008249

Volume balance 1345702

Unit of measurement Kg

Volume to remove *

Unit * Enter or select a value

Reason * Sold as non-Rainforest Alliance Waste / Loss Other

- L'utilisateur sélectionne le bon code à partir duquel les volumes seront retirés et remplit les informations requises : volume à retirer, unité de mesure et raison.
- Une fois le formulaire rempli, l'utilisateur doit cliquer sur Enregistrer pour procéder à la suppression des volumes de son certificat. Note : une fois le processus sauvegardé, les **volumes ne peuvent pas être réintégrés.**
- Pour avoir un aperçu des volumes qui ont été supprimés, l'utilisateur peut se rendre dans la section Profil de l'organisation, puis choisir l'option Supprimer le volume VAC.



IV. CERTIFICAT DE TRANSACTION (CT) DECLARATION DE VENTE

Note pour les producteurs de bananes : voir l'Annexe S1 de ce document pour émettre des certificats de transaction à l'aide d'une fonctionnalité de téléchargement Excel, ce qui est idéal si vous devez émettre plusieurs CT ou si vous voulez annoncer des CT pour plusieurs clients à la fois.

Pour émettre un seul CT, choisissez l'option de menu « Traçabilité », puis « Certificats de transaction ». Dans cette section, vous pouvez examiner tous les CT entrants et sortants et déclarer les ventes. Cliquez sur **Vendre/Acheter** pour déclarer une vente.

Transaction Certificate overview .

1. Transaction Certificates

2. Sell / Buy Upload Export list

Status	TC#	Type	Seller	Buyer	Product name	Product Type
Approved	1103355	Outgoin...	Produce...	Coffee e...	Cafe - Origin	Green coffee
Approved	1103381	Outgoin...	Produce...	Coffee e...	Cafe Arabica	Green coffee
Approved	1103476	Outgoin...	Produce...	Exporter ...	Origin cocoa bea...	Cocoa beans
Approved	1103538	Outgoin...	Produce...	Exporter ...	Origin cocoa bea...	Cocoa beans
Approved	1104147	Outgoin...	Produce...	Exporter ...	Origin cocoa bea...	Cocoa beans

Sélectionnez l'acheteur et le pays de destination. Le menu affiche tous les Fournisseurs et Clients configurés dans le Profil de l'organisation. Si vous ne voyez pas d'acheteur, vérifiez les Fournisseurs et les Clients dans la section Profil de l'organisation pour confirmer que l'entreprise a été ajoutée.

Add Transaction Certificate .

Cancel Save Submit

Transaction Certificate

Buyer

Destination country ⓘ

Buyer not on the system?

Comments

3. Enter or select a value

- Coffee exporter Test company
- Exporter Test Portal
- Importer Test Portal

L'étape suivante consiste à remplir les détails de l'Intrant certifié et de l'Extrant certifié :

Certified Input + Add Input(s) Used 4.

Crop	Harvest date	Harvest period	Product Type	Garden Name	Inventory line
------	--------------	----------------	--------------	-------------	----------------

Certified Output + Add Output Product(s) Sold/Manufactured 5.

TC	Product	Type	Claims	Shipped / Made on	Volume	Unit	Batch	Lot	PO	Inv
----	---------	------	--------	-------------------	--------	------	-------	-----	----	-----



Intrant certifié :

Sélectionnez le produit agricole, le certificat, la date de récolte et le type de produit. Le volume est déduit du Volume Annuel Certifié (VAC) et les déductions sont reflétées sur la page du certificat telle qu'affichée précédemment une fois que le CT est envoyé.

Crop	* Cocoa X
Certificate number	RA-54321 (Producer Test portal, Valid) X
Harvest period	* Enter or select a value
Product Type	* Cocoa beans X
Farm number	Enter or select a value
Farm name	Enter or select a value
Volume used ⓘ	*
Unit of measurement	* Kg X

Close

Extrant certifié :

- Sélectionnez le nom du produit sortant dans la liste déroulante. Cette liste affiche tous les produits sortants configurés sous Profil de l'organisation. Les champs ci-dessous sont remplis avec la revendication de traçabilité, l'origine ou le Titulaire du certificat s'ils sont spécifiés dans le Produit sortant.
- Indiquez la date d'envoi, le volume et son unité de mesure respective. La date d'envoi ne peut être fixée plus d'un mois à l'avance
- Remplissez au moins une référence d'envoi (n° de lot, n° de série, n° de contrat, etc.)

Certified Output	
Product name	* Origin cocoa beans (Cocoa 100%) X
Product type	Cocoa beans
Claims	Cocoa - Specific origin: Côte d'Ivoire
Shipment / Delivery / Manufacture / Invoice date	* X
Volume	*
Unit of measurement	* Kg X
Batch #	
Lot #	
PO #	
Invoice #	
Contract #	
Contract Date	X
Container #	
B/L #	
Local No. / Warehouse Lot No.	
Equivalents	Enter or select a value

Close

*Notes sur les transactions effectuées à partir des comptes de producteurs de cacao :

À partir de juin 2020, l'utilisateur d'un compte de producteur de **cacao** remarquera qu'il est possible de télécharger des fichiers justificatifs de la vente (c'est-à-dire des factures, des





contrats, etc.) et d'indiquer la quantité monétaire obtenue comme prime pour la vente de fèves de cacao avec la certification Rainforest Alliance. Les deux champs sont visibles lorsque vous complétez l'Extrant certifié du certificat de transaction. Important : même si ces nouveaux champs sont visibles pour tous les comptes de producteurs de cacao, ils ne sont obligatoires que pour les comptes de producteurs du Ghana et de la Côte d'Ivoire.

Lorsque la transaction a été finalisée, les documents et la prime payée seront accessibles à partir de la ligne Extrant certifié de la transaction respective.

Pour finaliser le Certificat de transaction, vérifiez toutes les informations saisies dans Intrans certifié et Extrant certifié, puis cliquez sur **Envoyer** :

Add Transaction Certificate .

Cancel Save **Submit**

Transaction Certificate

Buyer * Exporter Test Portal x

Destination country ⓘ * Côte d'Ivoire x

Buyer not on the system?

Comments

Should the Certified Input be displayed to the Buyer? No x

Certified Input + Add Input(s) Used

Crop	Harvest date	Harvest period	Product Type	Garden Name	Inventory line	TC #	Volume used ⓘ	Unit
x Cocoa		2016-2017 (RA-54321)	Cocoa beans				1000	Kg

Certified Output + Add Output Product(s) Sold/Manufactured

TC	Product	Type	Claims	Shipped / Made on	Volume	Unit	Batch	Lot	PO	Invoice	Contract	Container
x	Origin cocoa beans (Cocoa 100%)	Cocoa beans	Cocoa - Specific origin: Côte d'Ivoire	06-05-2019	1000	Kg	Test					

Une fois que vous avez cliqué sur **Envoyer**, vous pouvez consulter un PDF du CT en cliquant sur **Imprimer CT** :



Transaction Certificate details .

Move Forward Contact Us Remove **Print TC**

Transaction Certificate

Status history (Approved)

P3

Last posted by Producer 3110

TC#	1104280
Seller	Producer Test portal
Buyer	Exporter Test Portal
Destination country ⓘ	Côte d'Ivoire
Buyer not on the system?	<input type="checkbox"/>
Date Issued	07-05-2019
Comments	
Should the Certified Input be displayed to the Buyer?	No



RAINFOREST ALLIANCE CERTIFIED™ TRANSACTION CERTIFICATE

This certificate documents the sale of the following Rainforest Alliance Certified™ product:

Issued to	Producer Test portal
Sold to	Exporter Test Portal
Sold on	06-05-2019
Product Sold Name	Origin cocoa beans (Cocoa 100%)
Product Sold Type	Cocoa beans
Volume of Product Sold	1000.00
Unit of Measurement	Kg
Destination Country	Côte d'Ivoire
Batch Number	Test

Traceability claim:

Crop	Type of traceability	Country of Origin	Certificate Holder
Cocoa	Specific origin	Côte d'Ivoire	

TC number 1104280 issued by: Rainforest Alliance on 07-05-2019

By requesting this certificate, you represent and warrant that the listed products were sourced from a Rainforest Alliance Certified™ farm. Rainforest Alliance Certified™ is a trademark of the Rainforest Alliance and may only be used by companies/parties that have a license from the Rainforest Alliance.

Created by: Claims, Traceability, & Trademarks, Rainforest Alliance
Version 6, 2016

Si toutes les informations sont correctes, le CT sera approuvé automatiquement et visible

dans l'Aperçu des CT. Retournez à l'Aperçu des CT en cliquant sur cette icône  en haut à droite.

Transaction Certificate overview .

Sell / Buy Upload Export list

Set columns Clear filter

Status	TC#	Type	Seller	Buyer	Product name	Product Type	Traceability type	Origin	Certificate Holder	Volume
Approved	1104280	Incoming	Producer Test portal	Exporter Test Portal	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa... Specific origin	Côte d'Ivoire	-	1000.00

Cette vente apparaîtra désormais comme une transaction entrante pour l'Acheteur.





Demandes d'achat reçues :

Si un client déclare un achat, le CT apparaîtra comme « En attente de confirmation du vendeur ». En tant que vendeur, vous pouvez approuver manuellement cet achat ou demander des modifications de cet achat, ou celui-ci sera automatiquement approuvé dans les 3 jours.

Status	TC#	Type	Seller	Buyer	Product name
All items selected					
<input type="checkbox"/> Awaiting Seller Confirmation	Outgoin...	Coffee Producer Test Po...	Coffee exporter Te...	Arabica High Grown RFA 100%	

1. METTRE A JOUR UN CT ET DEMANDER DES MODIFICATIONS

Les entreprises peuvent mettre à jour un CT sortant, mais uniquement les informations contenues dans l'Extrant certifié. Ouvrez un CT pour afficher la page Détails du CT et cliquez sur le bouton **Mettre à jour**. Cliquez sur l'Extrant certifié :

TC	Product	Type	Claims	Shipped / Made on	Volume	Unit	Batch	Lot	PO	Invoice
1104280	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa - Specific origin: Côte d'Ivoire	06-05-2019	1000.00	Kg	Test			

Notez les champs que vous pouvez mettre à jour (date d'envoi et toutes les références d'envoi) :

Certified Output	
TC #	1104280
Product name	Origin cocoa beans
Product type	Cocoa beans
Claims	Cocoa - Specific origin: Côte d'Ivoire
Shipment / Delivery / Manufacture / Invoice date	* 06-05-2019
Volume	1000.00
Unit of measurement	Kg
Batch #	Test
Lot #	
PO #	
Invoice #	
Contract #	
Contract Date	
Container #	
B/L #	
Local No./ Warehouse Lot No.	
<input type="button" value="Close"/>	

Apportez des modifications aux champs de la date d'envoi ou de la référence de l'envoi si nécessaire. Fermez l'Extrant certifié, puis cliquez sur **Enregistrer**.



2. DEMANDE D'ANNULATION DU CT

Ouvrez un CT pour afficher la page Détails du Certificat de transaction. Sélectionnez le bouton **Autre** :



Les options suivantes sont disponibles :

- Enregistrez uniquement les commentaires (pour ajouter des informations au CT)
- Demander à apporter des modifications à ce CT
- Demander l'annulation du CT (certains CT nécessitent l'aide de RA)
- Annuler ce CT.

Sélectionnez une option, incluez les commentaires éventuels et cliquez sur **OK**.

Other .

What do you want to do?

Save comments only

Request changes to this TC

Request cancellation of the TC

Cancel this TC

Please include some comments here. You can request changes of buyer name, volumes sold and product names. For additions or changes of shipment date, invoice #, contract #, container, you can use the Update button in the TC.

Note : Si vous annulez un CT et souhaitez l'envoyer à nouveau, vous devez sélectionner l'option « Demander à apporter des modifications à ce CT ».

3. EXPORTEZ LE RAPPORT SUR LES CT

Exporter un rapport sur les CT entrants et sortants de l'entreprise à partir de l'**Aperçu des CT**. Cliquez sur le bouton **Exporter liste** :



Transaction Certificate overview .

[Sell / Buy](#) [Upload](#) [Export list](#)

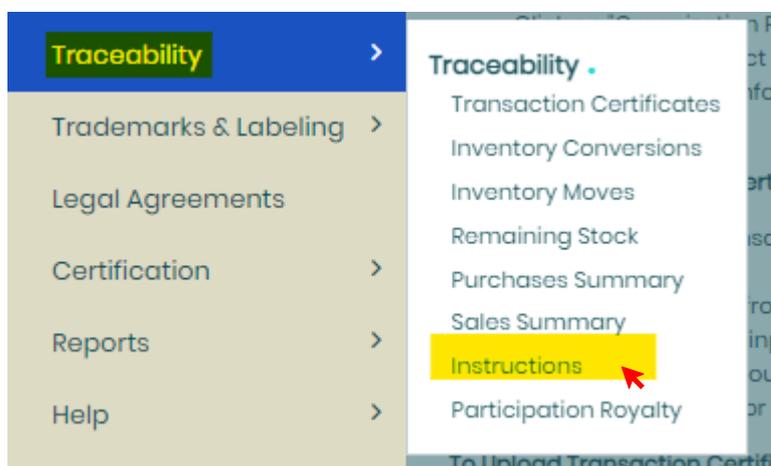
Status	TC#	Type	Seller	Buyer	Product name	Product Type	Crop	Traceability type
Approved	1105637	Outgoing	Producer Test po...	Exporter Test Portal	RFA Coffee Arabica	Green coffee	Coffee Arabica	Segregated
● Request for cha...	1104280	Outgoing	Producer Test po...	Exporter Test Portal	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa	Specific origin
● Approved	1103538	Outgoing	Producer Test po...	Exporter Test Portal	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa	Specific origin
● Approved	1104147	Outgoing	Producer Test po...	Exporter Test Portal	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa	Specific origin
Approved	1103476	Outgoing	Producer Test po...	Exporter Test Portal	Origin cocoa beans	Cocoa beans	Cocoa	Specific origin

Lorsque vous cliquez sur **Exporter liste**, une feuille de calcul Excel est automatiquement téléchargée avec toutes les transactions affichées dans l'Aperçu des CT. Vous pouvez appliquer des filtres pour rechercher des CT.

Note : votre navigateur doit être configuré de manière à autoriser les fenêtres pop-up.

ANNEXE S1 : COMMENT ÉMETTRE DES CERTIFICATS DE TRANSACTION EN UTILISANT UN MODÈLE EXCEL (ACTUELLEMENT UNIQUEMENT DISPONIBLE POUR LA BANANE)

1. Cliquez sur l'onglet « *Traçabilité* ».
2. Cliquez sur la section « *Instructions* ».



RAINFORREST
ALLIANCE

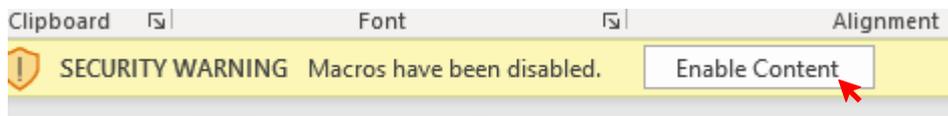


3. Faites défiler la page jusqu'au sous-titre « *Télécharger des certificats de transaction à l'aide d'un modèle Excel* ».
4. Téléchargez le fichier Excel en cliquant sur le **fichier** Word comme indiqué ci-dessous.

To Upload Transaction Certificates using an Excel template:

- For Banana Producers: download this file

5. Ouvrez le fichier.
6. Il se peut qu'une bannière jaune apparaisse en haut « Avertissement de sécurité. Les macros ont été désactivées ». Cliquez sur « Activer le contenu » et « Oui » à tout message.



7. Remplissez les champs obligatoires (ceux marqués d'un astérisque « * »)
 - a. Vous trouverez votre ID RA en cliquant sur « *Profil de l'organisation* » > « *Détails de l'entreprise* ».
 - b. Voir l'Annexe S2 pour vérifier vos dates de récolte approuvées.**
8. Saisissez un nom de produit ou un code de produit. Cette valeur doit correspondre à ce que vous avez indiqué dans votre liste de produits dans la section Produits sortants.

One of these fields is mandatory	
Product name	Product Code
<i>Nombre del producto</i>	<i>Código del producto</i>

9. Entrez au moins une information de traçabilité (n° de lot, n° de bon de commande, n° de facture, nom du bateau, connaissance, n° de contrat de vente)

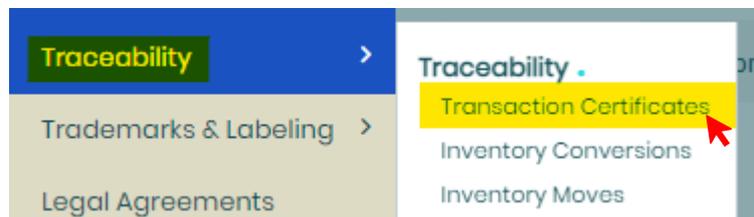
One of these fields is mandatory					
Batch #	PO #	Invoice #	Vessel name	B / L	Sales Contract #
<i># de lote</i>	<i>Orden de compra</i>	<i># Factura</i>	<i>Barco</i>	<i>B/L</i>	<i>Contrato de venta</i>



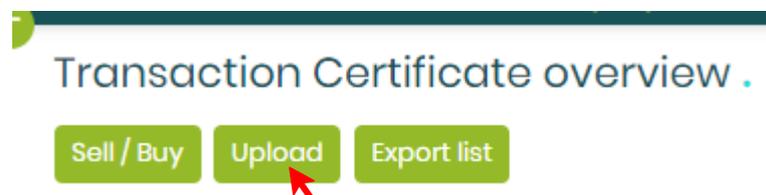
10. Une fois que toutes les informations sont complètes, cliquez sur « Exporter vers XML » et enregistrez votre fichier.



11. Dans Marketplace 2.0, cliquez sur l'onglet « Traçabilité » et la section « Certificats de transaction ».



12. Cliquez sur « Télécharger ».



13. Choisissez le fichier que vous venez d'enregistrer et attendez que les informations soient téléchargées.



Les certificats de transaction (CT) ont été émis et approuvés automatiquement !

Note : Si des erreurs ont été trouvées, les détails de l'erreur seront indiqués dans une fenêtre pop-up.



ANNEXE S2 : VERIFIER LES DATES DE RECOLTE

1. Cliquez sur l'onglet « Profil de l'organisation ».
2. Cliquez sur la section « Certificats ».



3. Cliquez sur votre certificat.



4. Vérifiez la date de début et la date de fin de votre dernière période de récolte approuvée, comme indiqué dans l'image ci-dessous.

REMARQUE : LA DATE QUE VOUS ENTREZ DANS LE CHAMP DE LA DATE DE RÉCOLTE DANS LE MODÈLE EXCEL DOIT CORRESPONDRE AUX DATES DE DÉBUT ET DE FIN DE VOTRE CERTIFICAT.

Annual certified volume

Crop	Code	Harvest period	Approved volume	Unit	Start date	End date	Volume sold	Volume removed
Banana	ABC-2019	2019	100.00	Kg	01-01-2019	31-12-2019		
Banana	ABC-2020	2020	100.00	Kg	01-01-2020	31-12-2020		
Banana	ABC-2021	2021	100.00	Kg	01-01-2021	31-12-2021		

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'un soutien supplémentaire veuillez vous adresser à customersuccess@ra.org